



MANUALE D'USO

Sito del Torneo di Pallavolo Misto CSEN

Sito pubblico · Area riservata per referenti e amministratore · Referto elettronico

Edizione del 26/09/2026

Sommario

1. Introduzione	3
A chi è rivolto questo manuale	3
Come leggere le schermate	3
2. Il sito pubblico	4
2.1 Home	4
2.2 Classifica	5
2.3 Calendario	7
2.4 Squadre e rose	8
2.5 Contattare il referente di una squadra	10
2.6 Palestre e orari	11
2.7 Documenti utili	12
2.8 Contatti	13
2.9 Scaricare le tabelle in PDF o Excel	14
3. Accesso all'area riservata	15
3.1 Password dimenticata	15
4. Area riservata del referente	17
4.1 La mia squadra	17
4.2 Nuova stagione: duplicare la squadra o esportare i giocatori	18
4.3 Giocatori	19
4.4 I miei dati	21
5. Il referto elettronico	23
5.1 Le gare	23
5.2 Convocati	24
5.3 Formazione	25
5.4 Il set: punti, battuta e rotazioni	26
5.5 Timeout e sostituzioni	27
5.6 Fine set e fine partita	28
5.7 Correggere un referto (Modifica referto)	29
5.8 Il referto in PDF	30

1. Introduzione

Il sito del Torneo di Pallavolo Misto CSEN raccoglie in un unico posto tutto quello che serve a chi segue il torneo: classifiche, calendario, squadre, palestre e orari, documenti ufficiali. Ha inoltre un'**area riservata** in cui i referenti delle squadre gestiscono giocatori e dati della propria squadra e compilano il **referto elettronico** delle gare, e l'organizzazione gestisce l'intero torneo.

A chi è rivolto questo manuale

Chi	Cosa può fare	Capitoli
Visitatore (chiunque)	Consultare classifica, calendario, squadre, orari e documenti; scrivere all'organizzazione o al referente di una squadra; scaricare le tabelle in PDF o Excel.	2
Referente di squadra	Tutto quanto sopra, più: gestire i giocatori e i dati della propria squadra (anche di più squadre e stagioni), i propri dati di contatto, compilare e correggere il referto elettronico delle gare della propria squadra.	3, 4, 5
Amministratore (organizzazione)	Gestire tutto il torneo: stagioni, squadre, giocatori, referenti e loro accessi, partite e risultati, palestre, messaggi, referti di tutte le gare. Le funzioni dell'amministratore sono descritte in un manuale a parte, riservato all'organizzazione.	3

Come leggere le schermate

Le immagini sono state catturate dal sito con i dati del torneo 2025-26 e 2026-27. Per tutelare la privacy, **indirizzi email e numeri di telefono sono stati sostituiti con valori di esempio** (nome.cognome@esempio.it, 333 123 4567): sul sito vedrete i dati reali. Il referente usato negli esempi ("Mario Rossi") è fittizio.

Per qualsiasi dubbio sull'uso del sito potete scrivere all'organizzazione dalla pagina **Contatti**.

Il sito funziona su computer, tablet e smartphone: le pagine si adattano allo schermo. Il referto elettronico in particolare è pensato per essere usato a bordo campo su un tablet.

2. Il sito pubblico

Il sito pubblico non richiede alcun accesso. Il menu in alto porta alle sezioni principali: **Home**, **Classifica**, **Calendario**, **Squadre**, **Palestre e orari**, **Documenti utili**, **Contatti**. A destra, **Area riservata** porta alla pagina di accesso per referenti e amministratore.

2.1 Home

La pagina iniziale presenta il torneo e offre i collegamenti rapidi a classifica e calendario.



La home page del sito.

Da smartphone il menu si raccoglie nel pulsante con le tre linee in alto a destra: toccandolo si aprono le voci.



La home page vista da smartphone.

2.2 Classifica

La classifica è **calcolata automaticamente** dai risultati delle partite: non va aggiornata a mano. Con il selettore **Stagione** si sceglie l'edizione del torneo. Se la stagione è divisa in gironi, compare una classifica per ogni girone.

- Punteggio: 1 punto per ogni set vinto più 1 punto per la vittoria (3-0 = 4 punti, 2-1 = 3, 1-2 = 1, 0-3 = 0).
- A parità di punti contano, nell'ordine: scontri diretti, numero di vittorie, differenza set, set vinti, differenza punti, punti realizzati.
- Sotto le classifiche dei gironi compare il **tabellone** delle fasi finali (play-out e fase finale) con i risultati set per set, e a fine stagione la **classifica finale** con le prime tre posizioni evidenziate.

	Torneo Volley Misto CSEN	Home	Classifica	Calendario	Squadre	Palestre e orari	Documenti utili	Contatti	Area riservata
---	--------------------------	------	------------	------------	---------	------------------	-----------------	----------	----------------

Classifica

Stagione 2025-26

PDF

Excel

Girone A

#	Squadra	Punti	Giocate	Vinte	Perse	Set a favore	Set contro	Differenza set	Punti a favore	Punti contro	Differenza punti
1	ALPINI	48	16	13	3	35	13	22	1147	940	207
2	CHIESI	46	16	12	4	34	14	20	1144	920	224
3	EMBOLO	45	16	13	3	32	16	16	1114	985	129
4	NOT NORMAL	40	16	10	6	30	18	12	1109	987	122
5	CUS 2	30	16	7	9	23	25	-2	1027	1098	-71
6	CREDIT AGRICOLE	23	16	5	11	18	30	-12	960	1091	-131
7	CEDACRI GIOCO PARMA	23	16	6	10	17	31	-14	1005	1137	-132
8	SHIRATORINZANI	17	16	3	13	14	34	-20	947	1126	-179
9	SAN SECONDO	16	16	3	13	13	35	-22	964	1133	-169

Girone B

#	Squadra	Punti	Giocate	Vinte	Perse	Set a favore	Set contro	Differenza set	Punti a favore	Punti contro	Differenza punti
1	ISOMECC INZANI PARMA ASFALTI	60	16	16	0	44	4	40	1171	764	407
2	GZBO	56	16	14	2	42	6	36	1164	794	370
3	PGS LAUDA	44	16	11	5	33	15	18	1114	913	201
4	MONTEBELLO	37	16	10	6	27	21	6	1036	1051	-15
5	VARANESE	31	16	8	8	23	25	-2	996	1001	-5
6	INZANITY	25	16	6	10	19	29	-10	990	1087	-97

Classifica di una stagione, divisa per gironi.

PLAY OUT - OTTAVI												
Gara	Data	Ora inizio	Palestra	Arbitro	Casa	Ospite	Fin.	1° set	2° set	3° set	4° set	5° set
153	28/04/2026	20:30	Rodari	LAUMAS GIOCOPARMA	LAUMAS GIOCOPARMA	SAN SECONDO	2-1	25-11	25-21	21-25		
154	28/04/2026	22:00	Pala Casalini	SHIRATORINZANI	SHIRATORINZANI	CUS	3-0	25-22	25-23	25-20		

PLAY OUT - QUARTI												
Gara	Data	Ora inizio	Palestra	Arbitro	Casa	Ospite	Fin.	1° set	2° set	3° set	4° set	5° set
155	07/05/2026	20:30	Istituto Comprensivo L. Milani	CUS 2	CUS 2	LAUMAS GIOCOPARMA	2-1	25-17	20-25	25-14		
156	27/04/2026	21:00	Pala Casalini	INZANITY	INZANITY	CREDIT AGRICOLE	2-1	23-25	25-22	25-15		
157	05/05/2026	20:30	Rodari	CEDACRI GIOCOPARMA	CEDACRI GIOCOPARMA	MONCHIO	1-2	21-25	25-22	21-25		
158	08/05/2026	19:30	Varano	VARANESE	VARANESE	SHIRATORINZANI	3-0	25-23	25-20	26-24		

PLAY OUT - SEMIFINALI												
Gara	Data	Ora inizio	Palestra	Arbitro	Casa	Ospite	Fin.	1° set	2° set	3° set	4° set	5° set
159	14/05/2026	20:30	Istituto Comprensivo L. Milani	CEDACRI GIOCO - SHIRATORINZANI	CUS 2	INZANITY	2-1	25-23	25-16	22-25		
160	13/05/2026	20:15	Varano	CREDIT AGRICOLE - LAUMAS GIOCO	VARANESE	MONCHIO	3-0	25-13	25-22	25-23		

PLAY OUT - FINALI 9°-10°												
Gara	Data	Ora inizio	Palestra	Arbitro	Casa	Ospite	Fin.	1° set	2° set	3° set	4° set	5° set
161	22/05/2026	19:30	Varano	INZANITY-MONCHIO	VARANESE	CUS 2	3-2	17-20	25-21	26-24	20-25	15-10

QUARTI DI FINALE												
Gara	Data	Ora inizio	Palestra	Arbitro	Casa	Ospite	Fin.	1° set	2° set	3° set	4° set	5° set
145	04/05/2026	20:30	Oltretorrente piccola	PGS LAUDA	ALPINI	MONTEBELLO	2-1	25-19	25-13	24-26		

Il tabellone delle fasi a eliminazione diretta, in fondo alla pagina Classifica.

2.3 Calendario

Il calendario elenca tutte le partite della stagione scelta, divise per girone e raggruppate per **giornata** (righe dorate). Per ogni gara si vedono numero gara, data e ora, squadre, palestra (con il collegamento *(mappa)* per trovarla), arbitro e risultato. Le partite a eliminazione diretta sono in una tabella a parte, in fondo.

Torneo Volley Misto CSEN Home Classifica Calendario Squadre Palestre e orari Documenti utili Contatti Area riservata						
Calendario partite						
Stagione 2026-27						
Girone A						
N.	Data e ora	Squadra casa	Squadra ospite	Luogo	Arbitro	Risultato
Giornata 1 28/10 - 30/10/2026						
1	28/10/2026 20:30	CUS 2	vs CHIESI	Pala CUS (mappa)	CUS 2	Da disputare
2	29/10/2026 20:00	GZBO	vs CREDIT AGRICOLE	Ferrari (mappa)	GZBO	Da disputare
3	29/10/2026 21:00	CEDACRI GIOCOPARMA	vs ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI	San Paolo (mappa)	CEDACRI GIOCOPARMA	Da disputare
4	30/10/2026 19:30	VARANESE	vs SHIRATORINZANI	Varano	VARANESE	Da disputare
Giornata 2 03/11 - 06/11/2026						
10	03/11/2026 22:00	SHIRATORINZANI	vs GZBO	Pala Casalini (mappa)	SHIRATORINZANI	Da disputare
11	05/11/2026 20:30	CHIESI	vs CEDACRI GIOCOPARMA	Sport Leafness (mappa)	CHIESI	Da disputare
12	05/11/2026 21:00	CREDIT AGRICOLE	vs CUS 2	San Paolo (mappa)	CREDIT AGRICOLE	Da disputare
13	06/11/2026 19:30	VARANESE	vs BONGIO AZUL	Varano	VARANESE	Da disputare
Giornata 3 10/11 - 12/11/2026						
19	10/11/2026 20:30	BONGIO AZUL	vs ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI	Istituto Comprensivo Albertelli-Newton (mappa)	BONGIO AZUL	Da disputare

Il calendario delle partite, con le giornate evidenziate.

Suggerimento

Quando una squadra cambia palestra, giorno o orario abituale, il calendario si aggiorna da solo per le sue prossime partite in casa (vedi 4.1).

2.4 Squadre e rose

La pagina **Squadre** mostra le squadre iscritte alla stagione scelta. Aprendo una squadra si vedono il logo, il nome del referente e la **rosa dei giocatori** (numero, nome, sesso, ruolo; toccando la foto di un giocatore la si vede ingrandita). Se la squadra ha partecipato anche ad altre stagioni, un selettore permette di vedere le rose degli anni precedenti.

Torneo Volley Misto CSEN

HomeClassificaCalendarioSquadrePalestre e orariDocumenti utiliContatti

Area riservata

Squadre partecipanti

Stagione2026-27

ALPINI Vedi la rosa	BONGIO AZUL Vedi la rosa	BONGIO BLU Vedi la rosa
CEDACRI GIOCOPARMA Vedi la rosa	CHIESI Vedi la rosa	CREDIT AGRICOLE Vedi la rosa
CUS Vedi la rosa	CUS 2 Vedi la rosa	 EMBOLO Vedi la rosa
GZBO Vedi la rosa	GZBO 2 Vedi la rosa	INZANITY Vedi la rosa
ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI Vedi la rosa	LAUMAS GIOCOPARMA Vedi la rosa	MONCHIO Vedi la rosa
MONTEBELLO	NOT NORMAL	SHIRATORINZANI

Elenco delle squadre di una stagione.


[Torneo Volley Misto CSEN](#)
[Home](#)
[Classifica](#)
[Calendario](#)
[Squadre](#)
[Palestre e orari](#)
[Documenti utili](#)
[Contatti](#)
[Area riservata](#)

CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27

Stagione

2026-27

Referenti: **Matteo Fioravanti, Mario Rossi**
[Contatta il referente](#)

Rosa giocatori

	Numero	Nome	Sesso	Ruolo
	1	Simone Ajoilfi	M	Schiacciatore
	2	Lorenzo Bardelli	M	Schiacciatore
	3	Adriano Bartoli	M	Schiacciatore
	4	Stefano Belfiore	M	Schiacciatore
	5	Gabriele Blasco	M	Schiacciatore
	6	Caterina Bonzi	F	Schiacciatore
	7	Linda Dori	F	Schiacciatore
	8	Matteo Fioravanti	M	Schiacciatore
	9	Silvia Folli	F	Schiacciatore
	10	Carlotta Galbardi	F	Schiacciatore
	11	Federico Gendusa	M	Schiacciatore
	12	Enrico Maraffa	M	Schiacciatore
	13	Sara Romiti	F	Schiacciatore
	14	Maria Sciangulla	F	Schiacciatore
	15	Chiara Tumbarello	F	Schiacciatore
	16	Daniele Vespo	M	Schiacciatore

Il dettaglio di una squadra, con referente e rosa.

2.5 Contattare il referente di una squadra

Nella pagina della squadra il pulsante **Contatta il referente** apre il modulo di contatto indirizzato a quella squadra. Il messaggio arriva per email al referente, che risponderà all'indirizzo indicato da chi scrive. Telefono ed email dei referenti **non sono mai pubblicati** sul sito.

 Torneo Volley Misto CSEN

Home

Classifica

Calendario

Squadre

Palestre e orari

Documenti utili

Contatti

Area riservata

Contatta il referente

Il messaggio verrà inviato per email al referente di **CEDACRI GIOCOPARMA** (2026-27), che potrà risponderti all'indirizzo che indichi qui sotto. Il suo indirizzo email non viene mostrato. [Vuoi invece scrivere all'organizzazione del torneo?](#)

La tua email

Oggetto

Messaggio

Invia messaggio

 © 2026 - Torneo di Pallavolo Misto CSEN - Organizzato da CSEN Parma

[Privacy e cookie](#)

Il modulo per scrivere al referente di una squadra.

2.6 Palestre e orari

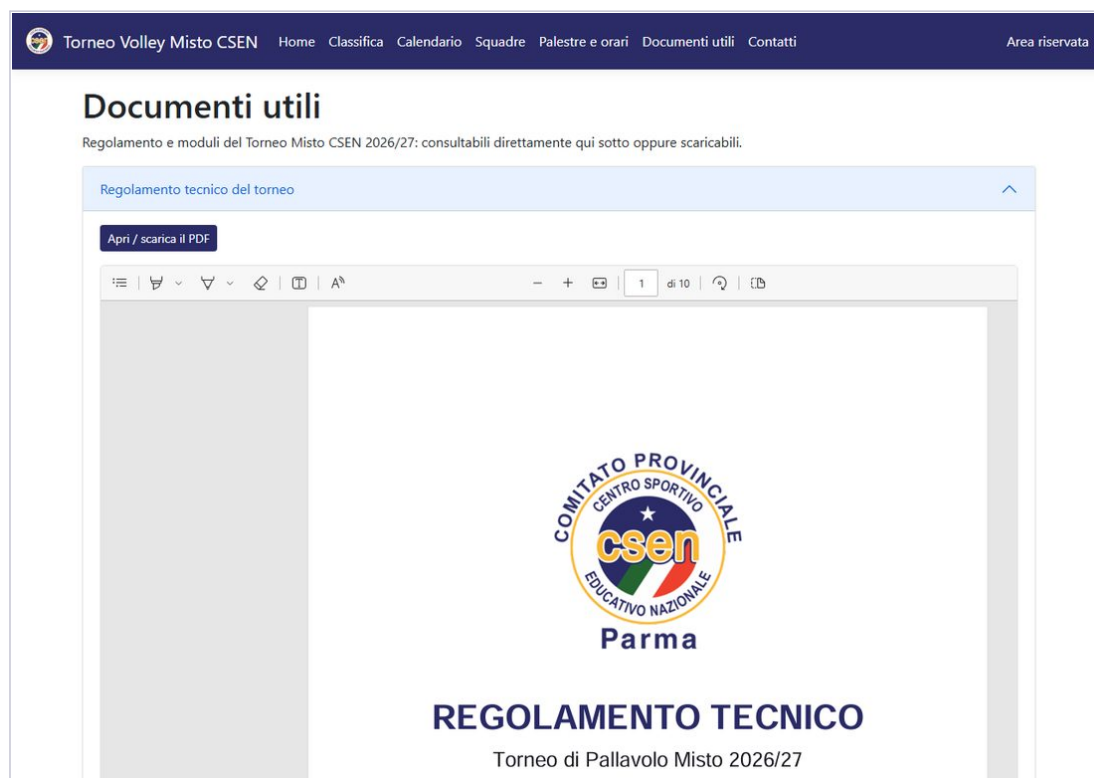
Una tabella riassuntiva, per stagione, che mostra per ogni squadra **in che giorno, a che ora e in quale palestra** gioca abitualmente in casa (cella verde), con l'indirizzo della palestra e il nome del referente.

Torneo Volley Misto CSEN Home Classifica Calendario Squadre Palestre e orari Documenti utili Contatti Area riservata						
Palestre e orari Giorno, orario e palestra in cui ogni squadra gioca abitualmente le partite in casa. Stagione 2026-27 PDF Excel						
Squadra	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Palestra
ALPINI Referente: Nicola Viviano			20:30			Oltretorrente piccola Via Pintor Giaime, 7, 43125 Parma PR
BONGIO AZUL Referente: Manuel Bongiovanni		20:30				Istituto Comprensivo Albertelli-Newton Via Isacco Newton, 16, 43123 Parma PR
BONGIO BLU Referente: Manuel Bongiovanni			20:30			Istituto Comprensivo Albertelli-Newton Via Isacco Newton, 16, 43123 Parma PR
CEDACRI GIOCOPARMA Referente: Matteo Fioravanti, Mario Rossi				21:00		San Paolo Via Grenoble, 9, 43123 Parma PR
CHIESI Referente: Cecilia Longarini				20:30		Sport Leafness Via Don Giovanni Minzoni, 8/a, 43010 Ponte Taro PR
CREDIT AGRICOLE Referente: Ottavia Carra				21:00		San Paolo Via Grenoble, 9, 43123 Parma PR
CUS Referente: Mattia Peverada				20:30		Pala CUS Parco Area delle Scienze, 105, 43124 Parma PR
CUS 2 Referente: Mattia Peverada			20:30			Pala CUS Parco Area delle Scienze, 105, 43124 Parma PR
EMBOLO Referente: Giacomo Rabaglia		20:00				Porporano Strada Bassa dei Folli, 142, 43123 Porporano PR
GZBO Referente: Davide Dallo				20:00		Ferrari Via Galileo Galilei, 10A, 43126 Parma PR
GZBO 2 Referente: Leonardo Strina			20:00			Ferrari Via Galileo Galilei, 10A, 43126 Parma PR
INZANITY					21:00	Pala Casalini

Palestre e orari di gioco delle squadre.

2.7 Documenti utili

Raccoglie i documenti ufficiali in PDF (regolamento del torneo, moduli di affiliazione, ecc.): ognuno si può leggere direttamente nella pagina, aprendo la sua voce, oppure scaricare.



La pagina dei documenti utili.

2.8 Contatti

Il modulo per scrivere all'organizzazione del torneo: basta indicare la propria email, un oggetto e il messaggio. Si riceve un'email di conferma di ricezione.

Il modulo contatti dell'organizzazione.

2.9 Scaricare le tabelle in PDF o Excel

In tutte le pagine con tabelle (classifica, calendario, rose, palestre e orari e, nell'area riservata, gli elenchi di gestione) ci sono in alto a destra i pulsanti **PDF** e **Excel**. Scaricano le tabelle così come sono mostrate, con la stagione o il filtro scelti: nel file Excel ogni tabella è un foglio separato (es. Girone A, Girone B), nel PDF una sezione con il suo titolo.



Torneo Volley Misto CSEN Home Classifica Calendario Squadre Palestre e orari Documenti utili Contatti Area riservata

Calendario partite

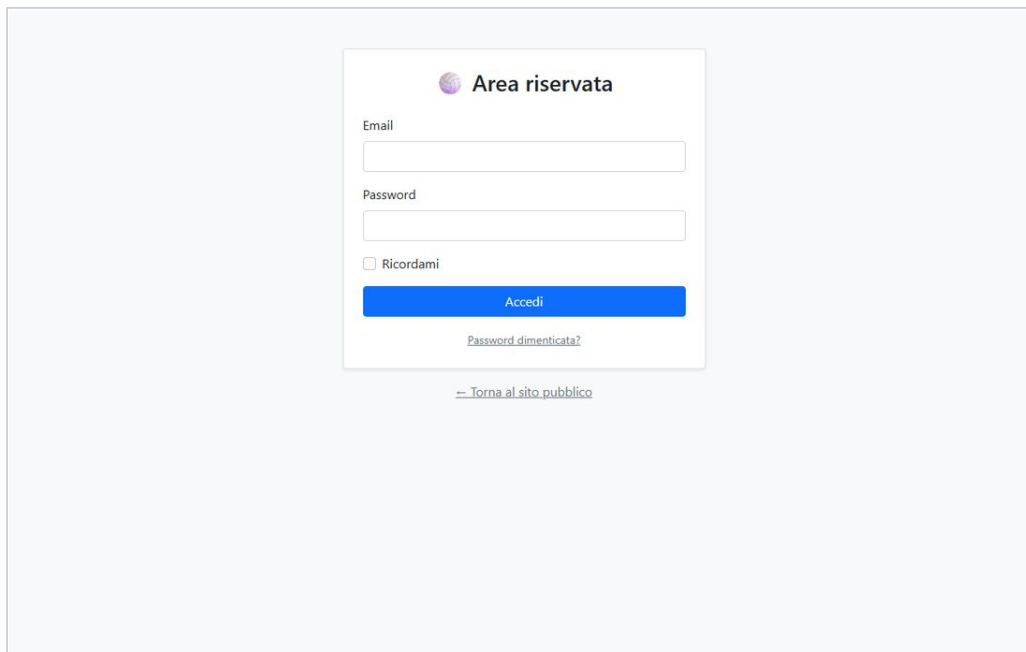
Stagione 2026-27 ▼

Girone A

I pulsanti di esportazione in alto a destra.

3. Accesso all'area riservata

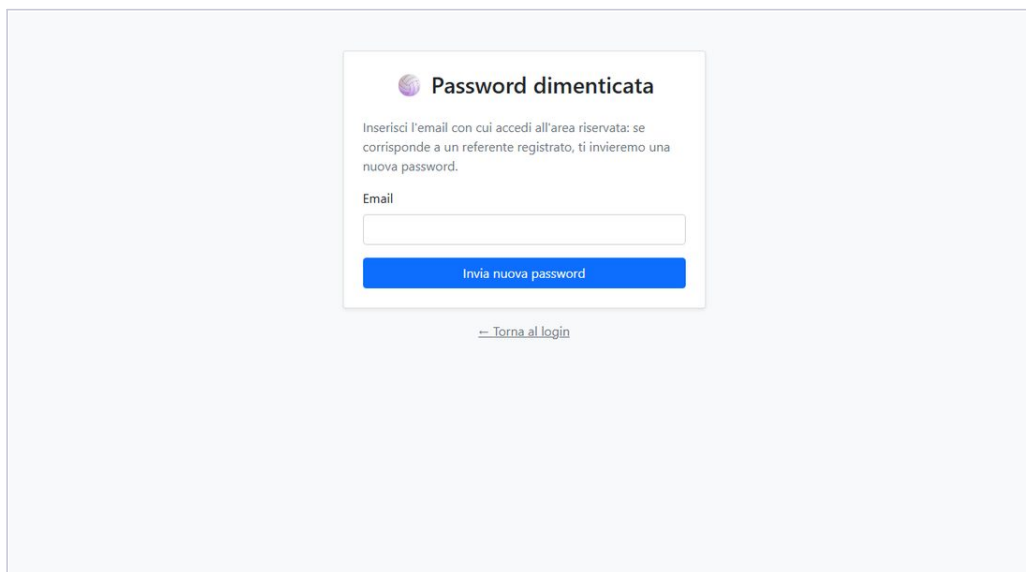
Referenti e amministratore accedono dalla voce **Area riservata** del menu, con la propria email e la password. Non esiste una registrazione libera: gli accessi dei referenti li crea l'amministratore, e la password arriva per email.



La pagina di accesso.

3.1 Password dimenticata

Dal link **Password dimenticata?** un referente può farsi inviare una nuova password all'indirizzo email con cui è registrato. Per sicurezza la pagina mostra sempre lo stesso messaggio di conferma, anche se l'indirizzo non corrisponde a nessun accesso.



Il recupero della password.

Suggerimento

Per uscire usate il pulsante **Esci** in alto a destra, soprattutto su un dispositivo condiviso (es. il tablet della palestra).

4. Area riservata del referente

Dopo l'accesso il referente trova la sua **dashboard** e il menu con: **Giocatori**, **La mia squadra** (o una voce per ogni squadra, se ne segue più di una), **I miei dati** e **Referto elettronico**. Un referente vede e modifica solo le proprie squadre.

The screenshot shows the 'Area riservata' (Reserved Area) dashboard. At the top, there is a dark navigation bar with a menu: 'Area riservata', 'Giocatori', 'La mia squadra', 'I miei dati', and 'Referto elettronico'. To the right of the menu is a link 'Vai al sito pubblico' and a button 'Esci (nome.cognome@esempio.it)'. Below the navigation bar, the main content area is titled 'Dashboard' with the subtitle 'Gestisci squadre, giocatori, referenti, partite e luoghi del torneo.' There are four main sections, each with a title, a description, and a button: 1. 'Giocatori' (Manage the roster of your team) with button 'Gestisci giocatori'. 2. 'La mia squadra' (Modify logo, location, and usual schedule of your team) with button 'Gestisci la mia squadra'. 3. 'I miei dati' (Modify your contact data: name, surname, phone, email) with button 'Modifica i miei dati'. 4. 'Referto elettronico' (Fill out the match report of your team from a tablet or smartphone) with button 'Vai al referto elettronico'. At the bottom of the dashboard, there is a copyright notice: '© 2026 - Torneo di Pallavolo Misto CSEN - Area riservata'.

La dashboard del referente.

4.1 La mia squadra

Qui si possono modificare nome e logo della squadra e i dati delle partite in casa: **palestra, giorno e orario abituali**. Questi dati vengono proposti quando si inserisce una partita e compaiono nella pagina pubblica Palestre e orari.

Area riservata
Giocatori
La mia squadra
I miei dati
Referto elettronico
Vai al sito pubblico
Esci (nome.cognome@esempio.it)

Modifica squadra

Duplica in un'altra stagione / esporta giocatori

Stagione

2026-27

Nome squadra

CEDACRI GIOCOPARMA

Logo (immagine)

Scegli il file Nessun file scelto

Formati: PNG, JPG, WEBP, GIF - massimo 5 MB. Carica un file solo se vuoi sostituire il logo attuale.

Luogo e orario abituali (partite in casa)

Se impostati, verranno proposti automaticamente quando questa squadra viene scelta come squadra di casa in una partita. Se li cambi, si aggiornano anche le **prossime partite in casa** già in calendario che usavano i valori precedenti (il giorno si sposta nella stessa settimana); quelle già spostate a mano, giocate o con referto iniziato restano come sono.

Luogo abituale (casa) Giorno abituale (casa) Orario abituale (casa)

San Paolo Giovedì 21:00

Salva Annulla

© 2026 - Torneo di Pallavolo Misto CSEN - Area riservata

La scheda della propria squadra.

Il calendario segue la squadra

Se cambiate palestra, giorno o orario, **si aggiornano anche le prossime partite in casa** già in calendario che usavano i valori precedenti (il giorno si sposta nella stessa settimana). Le partite già spostate a mano (rinvii, recuperi), quelle già giocate e quelle con il referto iniziato restano come sono. Il messaggio dopo il salvataggio indica quante partite sono state aggiornate.

4.2 Nuova stagione: duplicare la squadra o esportare i giocatori

Ogni stagione ha le sue squadre. Per non reinserire tutto da capo, dal pulsante **Duplica in un'altra stagione / esporta giocatori** della scheda squadra si sceglie la stagione di destinazione:

- se in quella stagione la squadra **non esiste ancora**, viene creata una copia con giocatori, referenti, logo e dati di casa (il referente mantiene il suo accesso anche sulla nuova squadra);
- se **esiste già** (per esempio perché l'organizzazione ha già caricato il calendario), vengono **aggiunti solo i giocatori mancanti**, senza creare doppioni: chi è già presente con lo stesso nome e cognome viene saltato.

Le partite non vengono copiate; il certificato medico sì (vale fino alla sua scadenza), la foto no.

[Area riservata](#) [Giocatori](#) [La mia squadra](#) [I miei dati](#) [Referto elettronico](#) [Vai al sito pubblico](#) [Esci \(nome.cognome@esempio.it\)](#)

Duplica squadra CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27

Verrà creata una nuova squadra con lo stesso nome, colore/logo, luogo/giorno/orario abituali, giocatori e referenti di **CEDACRI GIOCOPARMA** (stagione 2026-27), associata però alla stagione che selezioni qui sotto. Le partite non vengono duplicate.

In questa stagione esiste già una squadra **CEDACRI GIOCOPARMA** di cui non risulti referente: non puoi aggiungerle giocatori. Chiedi all'amministratore del torneo.

Stagione di destinazione

2025-26

Non trovi la stagione che ti serve? Chiedi all'amministratore del torneo di crearla.

Giocatori da copiare	17
Referenti da copiare	2

[Aggiungi i giocatori alla squadra esistente](#) [Annulla](#)

© 2026 - Torneo di Pallavolo Misto CSEN - Area riservata

Duplicazione della squadra in un'altra stagione.

4.3 Giocatori

L'elenco dei giocatori delle proprie squadre, con numero, nome, sesso, ruolo e lo stato del **certificato medico**. Chi segue più squadre può filtrarle con il selettore **Squadra**. Da qui si aggiunge un nuovo giocatore, si modifica o si elimina.

Area riservata

Giocatori

La mia squadra

I miei dati

Referto elettronico

Vai al sito pubblico

Esci (nome.cognome@esempio.it)

Giocatori

+ Nuovo giocatore

17 giocatori

Squadra	Numero	Nome	Sesso	Ruolo	Certificato medico	Azioni
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	1	Simone Ajoilfi	M	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
 CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	2	Lorenzo Bardelli	M	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	3	Adriano Bartoli	M	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	4	Stefano Belfiore	M	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	5	Gabriele Blasco	M	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	6	Caterina Bonzi	F	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	7	Linda Dori	F	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	8	Matteo Fioravanti	M	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	9	Silvia Folli	F	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	10	Carlotta Galbardi	F	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	11	Federico Gendusa	M	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	12	Enrico Maraffa	M	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	13	Sara Romiti	F	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	14	Maria Sciangulla	F	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	15	Chiara Tumbarello	F	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina
CEDACRI GIOCOPARMA 2026-27	16	Daniele Vespo	M	Schiacciatore	Manca	Modifica Elimina

L'elenco dei giocatori.

Colore del certificato	Significato
Verde	Valido.
Arancione	Scade entro un mese (compreso il giorno di scadenza): va rinnovato.
Rosso	Scaduto.
Grigio "Manca"	Nessun certificato registrato.

Nella scheda del giocatore si inseriscono nome, cognome, numero di maglia, ruolo, **sex**so (obbligatorio: il torneo è misto e le regole sulle formazioni contano le donne in campo), la foto e il **certificato medico**: il file (PDF o immagine, al massimo 10 MB) e la data di scadenza. È possibile anche indicare solo la data, per un certificato cartaceo. Il certificato non è mai visibile al pubblico.

[Area riservata](#) [Giocatori](#) [La mia squadra](#) [I miei dati](#) [Referto elettronico](#) [Vai al sito pubblico](#) [Esci \(nome.cognome@esempio.it\)](#)

Nuovo giocatore

Squadra

CEDACRI GIOCOPARMA

Nome

Cognome

Numero maglia

0

Ruolo

Palleggiatore

Sesso

M

Foto (immagine)

Scegli il file Nessun file scelto

Formati: PNG, JPG, WEBP, GIF - massimo 5 MB.

Certificato medico (PDF o immagine)

Scegli il file Nessun file scelto

Formati: PDF, PNG, JPG, WEBP - massimo 10 MB. Facoltativo: puoi indicare anche solo la data di scadenza. Il certificato è visibile solo nell'area riservata.

Scadenza certificato medico

gg/mm/aaaa

Salva Annulla

© 2026 - Torneo di Pallavolo Misto CSEN - Area riservata

La scheda di inserimento di un giocatore.

4.4 I miei dati

Nome, cognome, telefono ed email del referente. Se il referente segue più squadre, i dati sono unici e valgono per tutte. **L'email è anche il nome utente per l'accesso:** cambiandola, dal login successivo si userà la nuova.

[Area riservata](#) [Giocatori](#) [La mia squadra](#) [I miei dati](#) [Referto elettronico](#) [Vai al sito pubblico](#) [Esci \(nome.cognome@esempio.it\)](#)

I miei dati di contatto

Squadra: CEDACRI GIOCOPARMA

Cognome	Nome
Rossi	Mario
Telefono	Email
333 123 4567	nome.cognome@esempio.it

Se la cambi, questa diventerà anche la tua nuova email di accesso.

[Salva](#)

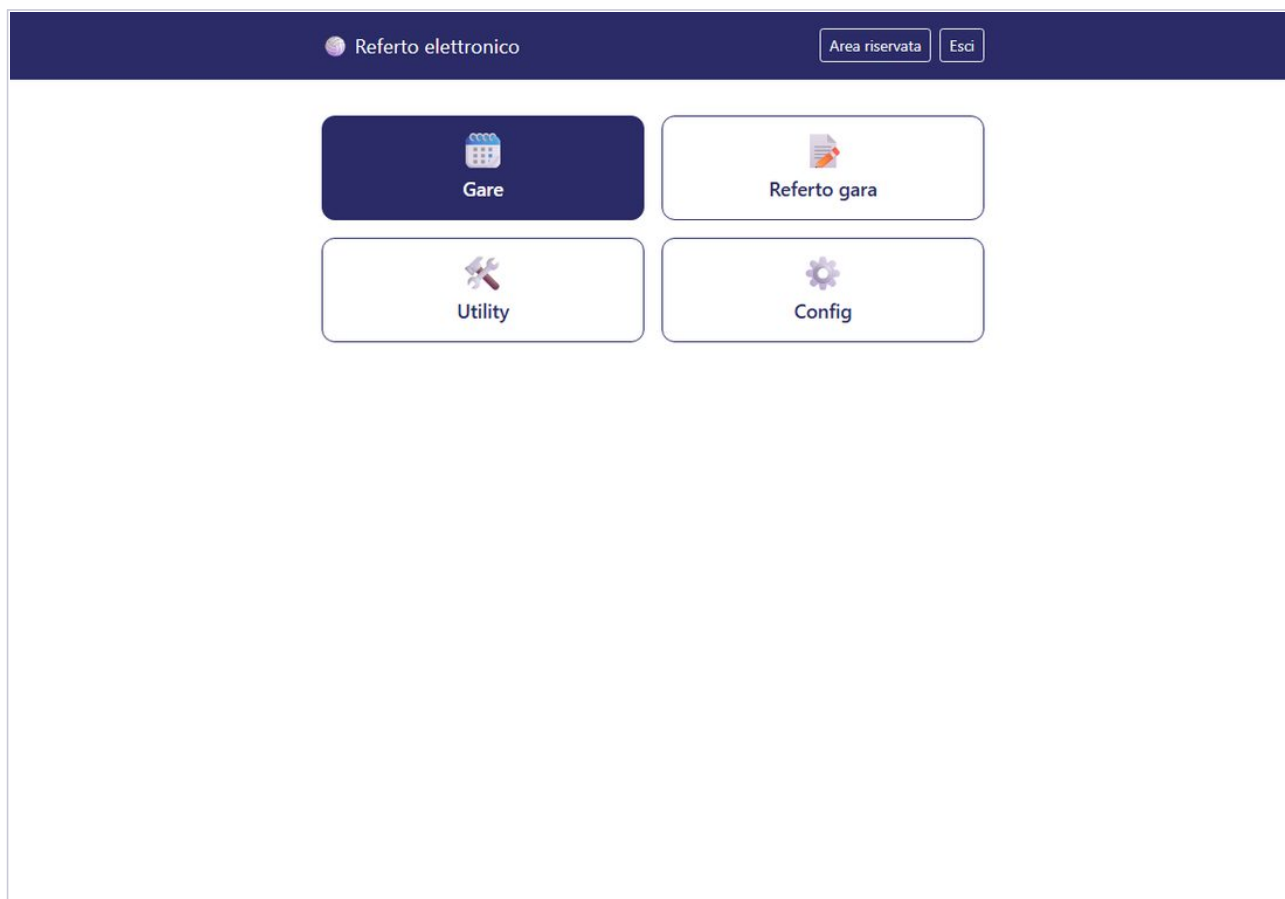
© 2026 - Torneo di Pallavolo Misto CSEN - Area riservata

La modifica dei propri dati di contatto.

5. Il referto elettronico

Il referto elettronico sostituisce il foglio di carta: il segnapunti (il referente) registra a bordo campo, da tablet o smartphone, convocati, formazioni, punti, timeout e sostituzioni. Punteggio, rotazioni, fine set e risultato si calcolano da soli, e alla fine si genera il referto in PDF da stampare e firmare.

Si apre da **Referto elettronico** nel menu dell'area riservata. Il menu del referto ha il pulsante **Gare**; le altre voci (Referto gara, Utility, Config) sono ancora in preparazione.



Il menu del referto elettronico.

5.1 Le gare

L'elenco di tutte le partite delle proprie squadre, in ordine di data. Per ogni gara compaiono i pulsanti adatti allo stato:

Stato della gara	Pulsanti
Da giocare	Compila referto : si parte dai convocati.
In corso (referto iniziato)	Riprendi set N per tornare al campo; Modifica referto per correggere.
Disputata (in grigio)	Modifica referto e Referto PDF .

Referto elettronico

Area riservata

Esci

Gare

Tutte le gare delle tue squadre. Quelle già disputate sono in grigio: puoi rivederne e modificarne il referto.

Giovedì 29 ottobre 2026 - 21:00

Disputata 1-2

CEDACRI GIOCOPARMA vs ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI

San Paolo · Gara n° 3 · Girone A

Modifica referto

Referto PDF

Giovedì 5 novembre 2026 - 20:30

In corso - set 1

CHIESI vs CEDACRI GIOCOPARMA

Sport Leafness · Gara n° 11 · Girone A

Riprendi set 1

Modifica referto

Giovedì 12 novembre 2026 - 21:00

CEDACRI GIOCOPARMA vs CREDIT AGRICOLE

San Paolo · Gara n° 22 · Girone A

Compila referto

Martedì 17 novembre 2026 - 22:00

SHIRATORINZANI vs CEDACRI GIOCOPARMA

Pala Casalini · Gara n° 28 · Girone A

Compila referto

Giovedì 26 novembre 2026 - 21:00

CEDACRI GIOCOPARMA vs VARANESE

San Paolo · Gara n° 40 · Girone A

Compila referto

L'elenco delle gare nel referto elettronico.

Il referto è **unico per partita**: possono aprirlo e compilarlo i referenti di entrambe le squadre.

5.2 Convocati

Si toccano i giocatori convocati di **entrambe** le squadre. Per ogni squadra servono **almeno 6 convocati, di cui almeno 2 donne**: il contatore sopra ogni elenco diventa verde quando la regola è rispettata. Poi **Salva convocati** e **Prosegui alla formazione**.

● Referto elettronico
Area riservata
Esci

CEDACRI GIOCOPARMA vs CREDIT AGRICOLE
 Giovedì 12 novembre 2026 - 21:00 - -

Convocati CEDACRI GIOCOPARMA
 8 convocati (5 donne)

● #1 Simone Ajoilfi	Schiacciatore
● #2 Lorenzo Bardelli	Schiacciatore
● #3 Adriano Bartoli	Schiacciatore
● #4 Stefano Belfiore	Schiacciatore
● #5 Gabriele Blasco	Schiacciatore
● #6 Caterina Bonzi	Schiacciatore
● #7 Linda Dori	Schiacciatore
● #8 Matteo Fioravanti	Schiacciatore
● #9 Silvia Folli	Schiacciatore
● #10 Carlotta Galbardi	Schiacciatore
● #11 Federico Gendusa	Schiacciatore
● #12 Enrico Maraffa	Schiacciatore
● #13 Sara Romiti	Schiacciatore
● #14 Maria Sciangulla	Schiacciatore
● #15 Chiara Tumbarello	Schiacciatore
● #16 Daniele Vespo	Schiacciatore
● #17 Andrea Zanella	Schiacciatore

Convocati CREDIT AGRICOLE
 8 convocati (5 donne)

● #1 Fabio Amato	Schiacciatore
● #2 Luca Balduini	Schiacciatore
● #3 Martina Balduini	Schiacciatore
● #4 Alessandra Bastoni	Schiacciatore
● #5 Luca Calo	Schiacciatore
● #6 Ottavia Carra	Schiacciatore
● #7 Silvia Carusi	Schiacciatore

La scelta dei convocati (azzurro = uomini, rosa = donne).

5.3 Formazione

Per ogni squadra e per ogni set si sceglie la formazione di partenza: **tocca un giocatore** nell'elenco e poi **tocca la posizione** in campo (I = chi batte, poi II-III-IV davanti, V-VI dietro) o uno dei due posti da **libero** (L1, L2, facoltativi). Il pulsante **C** accanto al giocatore lo nomina capitano (un libero non può essere capitano). **Ruota SX / Ruota DX** spostano tutta la formazione di una posizione; **Svuota** ricomincia.

Salva e continua si attiva quando le 6 posizioni sono occupate da giocatori diversi, c'è il capitano e ci sono almeno **2 donne** in campo (i liberi contano). Salvata la squadra di casa si passa a quella ospite, poi al campo.

Referto elettronico
Area riservata
Esci

Formazione CHIESI

Set 1 · vs CEDACRI GIOCOPARMA

Elenco atleti

Tocca un atleta, poi tocca la posizione in campo o un posto da libero. "C" imposta il capitano.

#3	Jedrze Borowski	C
#4	Massimiliano Bortolotto	Pos. 4 C
#5	Sara Carlot	Pos. 5 C
#6	Lorenzo Corsini	Pos. 3 C
#7	Chiara Ferri	Pos. 2 C
#9	Filippo Inzani	Pos. 6 C
#11	Cecilia Longarini	Libero C
#12	Valeria Maldrizzi	C
#19	Alessandro Piccinini	Pos. 1 C

Formazione

IV #4 Massimiliano Bortolotto	III #6 Lorenzo Corsini	II #7 Chiara Ferri
V #5 Sara Carlot	VI #9 Filippo Inzani	I #19 Alessandro Piccinini

Liberi

L1 #11 Cecilia Longarini	L2 Vuoto
--------------------------------	-------------

Svuota
Ruota SX
Ruota DX

Salva e continua

← Torna alle gare

La formazione: si tocca il giocatore e poi il posto in campo.

Dal secondo set in poi la pagina propone la formazione di partenza del set precedente, che si può modificare prima di salvare. Una formazione non si può più cambiare una volta iniziato quel set.

5.4 Il set: punti, battuta e rotazioni

La schermata del set riproduce il campo, come nell'app ufficiale FIPAV: squadra di casa (A) e ospite (B), punteggio, set vinti, la palla accanto a chi batte e i giocatori in campo con il loro numero.

- Prima di iniziare: **Formazione SX / DX** scambia le metà campo delle due squadre, **Palla a SX / DX** sceglie chi batte per primo; poi **Inizia set**.
- Punto SX / Punto DX** assegna il punto alla squadra in quella metà campo. Se il punto lo fa la squadra in ricezione, questa conquista la battuta e ruota automaticamente.
- Annulla** (nella barra in basso, con la descrizione dell'ultima azione) cancella l'ultima azione registrata.
- Il set finisce da solo a 25 punti con 2 di vantaggio (15 nel quinto set delle gare al meglio dei cinque).

Referto elettronico
Area riservata
Esci

A
CHIESI
0
Set 1
0
CEDACRI GIOCOPARMA
B

PUNTO SX
3
14
PUNTO DX

Sostituz. (3/6)
Timeout (0/2)
Infortunio
Osservazione
Sanzione

C
7

12
6

4

19

9

5

11

C
8

7

14
6

1

12
2

Sostituz. (2/6)
Timeout (0/2)
Infortunio
Osservazione
Sanzione

Annulla - SOSTITUZIONE CEDACRI GIOCOPARMA: #12 AL POSTO DI #2 (2/6)

Set (CHIESI - CEDACRI GIOCOPARMA): 1° 3-14

Liberi CHIESI: #11
Liberi CEDACRI GIOCOPARMA: nessuno

← Torna alle gare

La schermata del set in corso.

5.5 Timeout e sostituzioni

Timeout: al massimo 2 per squadra per set; parte un conto alla rovescia di 30 secondi che si chiude con **Riprendi il gioco** o al punto successivo.

Sostituzioni: al massimo 6 per squadra per set. Si tocca prima chi **entra** (in panchina) e poi chi **esce** (in campo), anche più cambi insieme, e si conferma. Chi entra prende il posto (e la rotazione) di chi esce. Le regole sono controllate dal sito:

- una coppia di cambio resta legata per tutto il set: chi è uscito può rientrare solo al posto di chi l'aveva sostituito ("solo con #...");
- quando un giocatore è uscito e rientrato, il cambio è **chiuso**: nessuno dei due può più essere sostituito in quel set ("cambio chiuso");
- un libero non entra con una sostituzione normale, e in campo devono restare almeno 2 donne (liberi compresi).

Manuale d'uso · aggiornato al 26/09/2026

Pagina 27 di 31

Sostituzioni CHIESI (3/6)

Tocca chi entra, in panchina.

In panchina	In campo
#3 Jędrzej Borowski cambio chiuso con #9	#4 Massimiliano Bortolotto
#6 Lorenzo Corsini solo con #12	#5 Sara Carlot
	#9 Filippo Inzani cambio chiuso con #3
	#19 Alessandro Piccinini
	#7 Chiara Ferri (C)
	#12 Valeria Maldrizzi solo con #6

Annulla Conferma

Area riservata Esci

Sostituz. (3/6)

Timeout (0/2)

Infortunio

Osservazione

Sanzione

Sostituz. (2/6)

Timeout (0/2)

Infortunio

Osservazione

Sanzione

Annulla - SOSTITUZIONE CEDACRI GIOCOPARMA: #12 AL POSTO DI #2 (2/6)

Set (CHIESI - CEDACRI GIOCOPARMA): 1° 3-14

Liberi CHIESI: #11

Liberi CEDACRI GIOCOPARMA: nessuno

← Torna alle gare

La finestra delle sostituzioni: i cambi non consentiti sono in grigio.

Suggerimento

I pulsanti **Infortunio**, **Osservazione**, **Sanzione** non sono ancora attivi: annotare queste informazioni a mano sul referto stampato.

5.6 Fine set e fine partita

A fine set il campo mostra il risultato e il pulsante **Formazioni del set** successivo; il nuovo set propone già il cambio di campo e la battuta per la squadra che aveva ricevuto per prima. Le gare normali si giocano sempre su 3 set; quelle al meglio dei cinque finiscono quando una squadra vince 3 set. A fine partita compare **Partita conclusa** con il pulsante **Genera referto PDF**.

Referto elettronico

Area riservata

Esci

B

ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI

2

Set 3

1

CEDACRI GIOCOPARMA

A

PUNTO SX

25

18

PUNTO DX

Sostituz. (0/6)

Timeout (0/2)

Infortunio

Osservazione

Sanzione

5

13

11

12

7

16

9

10

PARTITA CONCLUSA

ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI vince 2-1 (ultimo set 25-18)

Genera referto PDF

Torna alle gare

Sostituz. (0/6)

Timeout (0/2)

Infortunio

Osservazione

Sanzione

Annulla -

PUNTO ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI 18-25 · SET A ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI

Set (CEDACRI GIOCOPARMA - ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI): 1° 25-14 · 2° 12-25 · 3° 18-25

Liberi ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI: #15

Liberi CEDACRI GIOCOPARMA: #14

← Torna alle gare

Fine della partita.

5.7 Correggere un referto (Modifica referto)

Se ci si accorge di un errore, **Modifica referto** permette di scorrere gli eventi di ogni set (con i pulsanti di navigazione inizio / indietro / avanti / fine, o toccando l'elenco): il campo mostra punteggio, formazione e battuta *in quel momento*. Sull'evento selezionato si può:

- dare il punto o il timeout all'altra squadra;
- eliminare un punto, un timeout o una sostituzione;
- cambiare chi ha battuto per primo (sull'inizio del set);
- inserire un punto o un timeout dopo quell'evento.

Ogni correzione viene controllata sull'intera partita: se renderebbe il referto incoerente (es. punti dopo la fine di un set, più di 2 timeout) viene rifiutata e non si salva nulla. Punteggi, rotazioni e risultato si ricalcolano da soli.

Referto elettronico
Area riservata
Esci

Revisione referto

CEDACRI GIOCOPARMA – ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI · Gara n° 3

Set 1 Set 2 Set 3

B
ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI
3
Set 1
8
CEDACRI GIOCOPARMA
A

Punto CEDACRI GIOCOPARMA
evento 12 di 40 · 10:46:47

13	16	11	12
^c 5	1	5	16
7	9	^c 8	10

Timeout CEDACRI GIOCOPARMA: 0/2 · ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI: 0/2
Sostituzioni CEDACRI GIOCOPARMA: 0/6 · ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI: 0/6

Modifica l'evento selezionato: Punto CEDACRI GIOCOPARMA

Assegna a ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI
Elimina

Inserisci dopo questo evento:

Punto CEDACRI GIOCOPARMA
Punto ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI

Timeout CEDACRI GIOCOPARMA
Timeout ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI

← Torna alle gare
Referto PDF

6	Punto ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI	4-1
7	Punto ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI	4-2
8	Punto ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI	4-3
9	Punto CEDACRI GIOCOPARMA	5-3
10	Punto CEDACRI GIOCOPARMA	6-3
11	Punto CEDACRI GIOCOPARMA	7-3
12	Punto CEDACRI GIOCOPARMA	8-3
13	Punto CEDACRI GIOCOPARMA	9-3
14	Punto ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI	9-4
15	Punto ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI	9-5
16	Punto CEDACRI GIOCOPARMA	10-5
17	Punto CEDACRI GIOCOPARMA	11-5

Punteggio sempre come CEDACRI GIOCOPARMA - ISOMEK INZANI PARMA ASFALTI.

La revisione del referto: il campo mostra la situazione all'evento selezionato.

5.8 Il referto in PDF

Genera referto PDF (o **Referto PDF** dall'elenco gare) apre il referto impaginato come quello FIPAV su un foglio A4 orizzontale: formazioni, turni di battuta, punti, timeout, sostituzioni, liberi, orari e risultato finale. Si apre la finestra di stampa del browser: scegliete **Salva come PDF** oppure stampate. Firme, sanzioni e osservazioni si compilano a mano sul foglio stampato.

Stampa / Salva come PDF

Torna alle gare

Nella finestra di stampa scegli "Salva come PDF" e l'orientamento orizzontale.

MANIFESTAZIONE Torneo CSEN Pallavolo Misto 2025-27
 FASE: GIRONI A
 DIVISIONE: MASCHILE ☐ FEMMINILE ☒
 CANTIERE: San Paolo
 DATA: 29/10/2025 OPA: 21:00
 SQUADRE: CEDACRI GIOCO PARMA ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI

REFERATO DI GARA
 Referto esibito Torneo CSEN Pallavolo Misto

SET 1
 H20 10:45 SO ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI (B) 15 FINE 10:47 SO CEDACRI GIOCO PARMA (A) 14
 Dura a servizio 5 7 9 1 16 13
 Punteggi 15 14
 1° 15 2° 14
 3° 12 4° 11
 5° 10 6° 9
 7° 8 8° 7
 9° 6 10° 5
 11° 4 12° 3
 13° 2 14° 1
 15° 0 16° 0
 17° 0 18° 0
 19° 0 20° 0
 21° 0 22° 0
 23° 0 24° 0
 25° 0

SET 2
 H20 11:03 SO CEDACRI GIOCO PARMA (A) 14 FINE 11:04 SO ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI (B) 15
 Dura a servizio 10 16 12 11 5 8
 Punteggi 14 15
 1° 14 2° 15
 3° 12 4° 11
 5° 10 6° 9
 7° 8 8° 7
 9° 6 10° 5
 11° 4 12° 3
 13° 2 14° 1
 15° 0 16° 0
 17° 0 18° 0
 19° 0 20° 0
 21° 0 22° 0
 23° 0 24° 0
 25° 0

SET 3
 H20 11:04 SO ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI (B) 15 FINE 11:05 SO CEDACRI GIOCO PARMA (A) 14
 Dura a servizio 5 7 9 1 16 13
 Punteggi 15 14
 1° 15 2° 14
 3° 12 4° 11
 5° 10 6° 9
 7° 8 8° 7
 9° 6 10° 5
 11° 4 12° 3
 13° 2 14° 1
 15° 0 16° 0
 17° 0 18° 0
 19° 0 20° 0
 21° 0 22° 0
 23° 0 24° 0
 25° 0

SET 4
 H20 11:05 SO CEDACRI GIOCO PARMA (A) 14 FINE 11:06 SO ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI (B) 15
 Dura a servizio 10 16 12 11 5 8
 Punteggi 14 15
 1° 14 2° 15
 3° 12 4° 11
 5° 10 6° 9
 7° 8 8° 7
 9° 6 10° 5
 11° 4 12° 3
 13° 2 14° 1
 15° 0 16° 0
 17° 0 18° 0
 19° 0 20° 0
 21° 0 22° 0
 23° 0 24° 0
 25° 0

SANZIONI
 S P S S S P
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

OSSERVAZIONI
 APPROVAZIONE
 AGO: Firma:
 1° CEDACRI GIOCO PARMA
 2° ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI

RISULTATO FINALE
 (A) CEDACRI GIOCO PARMA (B) ISOMEC INZANI PARMA ASFALTI
 S P S S S P S P S S S P
 0 1 1 20 1 (1) 14 0 0 0
 0 0 0 12 2 (2) 25 1 0 0
 0 0 0 18 3 (3) 25 1 0 0
 0 0 1 55 64 2 0 0
 OPA 10:45 OPA 11:05 OPA 11:05 OPA 11:05
 10:45 11:05 11:05 11:05
 Vince ISOMEC INZANI 2:1 PARMA ASFALTI

LIBRO
 14 SCHIACCIATURA 15 RONDINI MIRA
 TESSERATI ABBIERE IN PANCHINA
 A A
 VA VA
 PT PT
 M M
 D D
 Cessione Cessione
 Numero Numero

Il referto pronto per la stampa o il salvataggio in PDF.